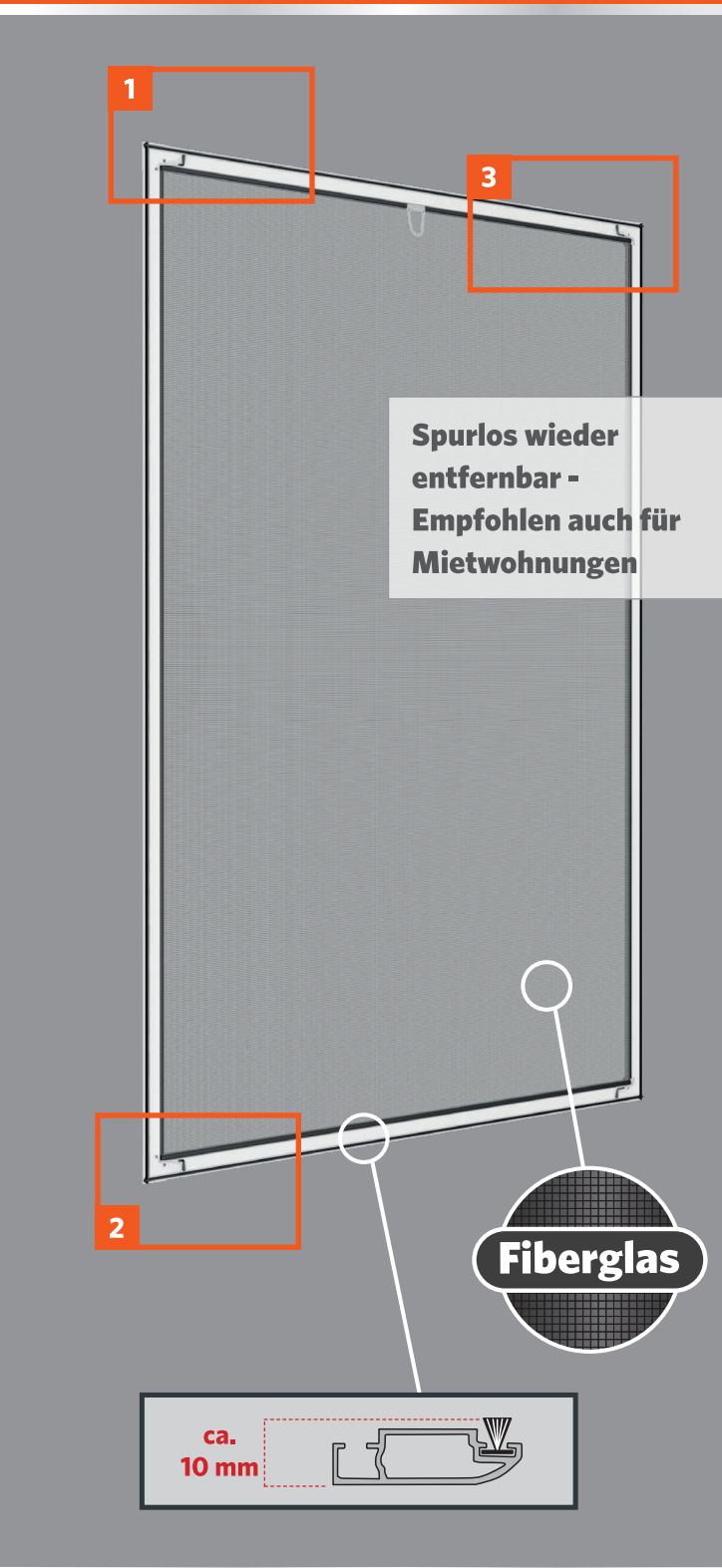




home protect

DE www.hornbach.de
AT www.hornbach.at
LU www.hornbach.lu
CH www.hornbach.ch
NL www.hornbach.nl
CZ www.hornbach.cz
SK www.hornbach.sk
RO www.hornbach.ro

min. 1h 1x

min. 15 mm ca. 10 mm

TIX



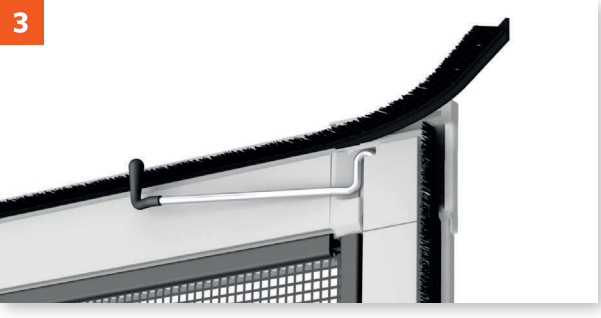
Einfacher Zusammenbau



Einfache Befestigung



Dichtungsbürste



- DE Alu-Rahmen für Fenster**
- 1 Steckverbinder aus Kunststoff
Einfacher, bohrloser Zusammenbau
 - 2 Einfache Befestigung durch innovative
Montage-Feder
Für alle gängigen Fenster passend
 - 3 Dichtungsbürste - kein Spalt für Insekten
- F Alu-cadre pour fenêtre**
- 1 Pièces d'assemblage en PVC montage
facile, sans percer
 - 2 Fixation simple par ressort innovant
adapté à tous types de fenêtres
 - 3 Joint d'isolation en brosse -
pas de fente pour les insectes
- I Zanzariere per finestra**
- 1 Parti di montaggio in PVC
facile assemblaggio senza foratura
 - 2 Fissaggio semplice con
molla innovativa adatto a tutti i tipi
di finestre
 - 3 Spazzole d'isolazione -
nessun buco per gli insetti
- NL Raamhor aluminium**
- 1 Kunststof connectors: een eenvoudige en
boorvrije installatie
 - 2 Gemakkelijke bevestiging door innovatieve
veer, geschikt voor alle gangbare ramen
 - 3 Inclusief afdichtingsborstel - geen opening
voor insecten
- S Insektsskydd för fönster**
- 1 Plastkontakt, enkel, borrfri installation
 - 2 Enkel infästning tack vare innovativ fjäder,
lämplig för alla vanliga fönster
 - 3 Tätningborste - inget mellanrum för
insekter att ta sig in
- CZ Okenní síť proti hmyzu v hliníkovém rámu**
- 1 Plastová spojka pro snadnou instalaci bez
vrtání
 - 2 Snadné uchycení díky inovativní pružině,
vhodné pro všechny běžné rozměry oken
 - 3 Těsnící kartáč zabraňující průniku hmyzu
- SK Okenná sieť proti hmyzu v hliníkovom ráme**
- 1 Plastová spojka pre jednoduchú inštaláciu
bez vŕtania
 - 2 Jednoduché uchytenie vďaka inovatívnej
pružine, vhodné pre všetky bežné rozmery
okien
 - 3 Tesniaca kefa zabraňujúca prieniku hmyzu
- RO Ramă aluminiu anti insecte pentru ferestre**
- 1 Conector din plastic, instalare simplă, fără
foraj
 - 2 Montaj ușor datorită arcului inovativ,
potrivit pentru toate ferestrele standard
 - 3 Perie de etanșare, nu permite pătrunderea
insectelor
- EN Aluminium frame for windows**
- 1 Plastic corner connector, simple, drill-free
installation
 - 2 Easy attachment due to the innovative
spring, suitable for all common windows
 - 3 Sealing brush - no gap for insects

max. Bausatzgröße
Taille max. du kit
Dimensione massima del kit
max. grootte
maksimal settørrelse
maxstorlek
max. velikost sady
največia veľkosť kompleta
maksimalna veličina
kompleta
max. size of the assembly kit

max. Fensteröffnung
ouverture de fenêtre max.
apertura massima della
finestra
max. raamopening
maks. vinduåpning
maks. okenní otvor
največia okenská odprtina
apertura massima della
finestra
max. window opening

1. messen
mesurer
misurare
meten
ätgård
měření
meranie
dimensiune
measuring

2. schneiden
couper
tagliare
knippen
klippa
stříhání
strihanie
täiat
cutting

3. montieren
monter
montare
monteren
montera
montování
montovanie
montaj
mounting

DE: Achtung! Plastiktüten sind kein Spielzeug. Bitte von Kindern fernhalten. Erstickungsgefahr! Getrennt entsorgen! Lokale Entsorgungsmöglichkeiten beachten.

F: Attention! Les emballages plastiques ne sont pas des jouets. Tenir à l'écart des enfants. Risque de suffocation. Jeter séparément - Observer les options d'élimination locales.

I: Attenzione! Sacchetti di plastica non sono giocattoli. Tenere lontano dai bambini. Pericolo di soffocamento! Smaltire separatamente. Osservare le opzioni di smaltimento locali.

NL: Let op! Plastic zakken zijn geen speelgoed. Vanwege verstikkingsgevaar weghouden bij kinderen en dieren. Afzonderlijk weggooien. Neem de plaatselijke verwijderingsmogelijkheden in acht.

S: Varning! Plastpåsar är inga leksaker. Vänligen håll borta från barn. Risk för kvävning! Bortskaffa separat - Observera lokala möjligheter till avfallshantering.

CZ: Upozornění! Plastové sáčky není hračka. Udržujte mimo dosah dětí. Nebezpečí udušení! Likvidujte odděleně - Dodržujte místní možnosti likvidace.

SK: Upozornenie! Plastové vrecko nie je hračka. Udržujte mimo dosahu detí. Nebezpečenstvo udusení! Zlikvidujte oddelene. Dodržujte miestne možnosti likvidácie.

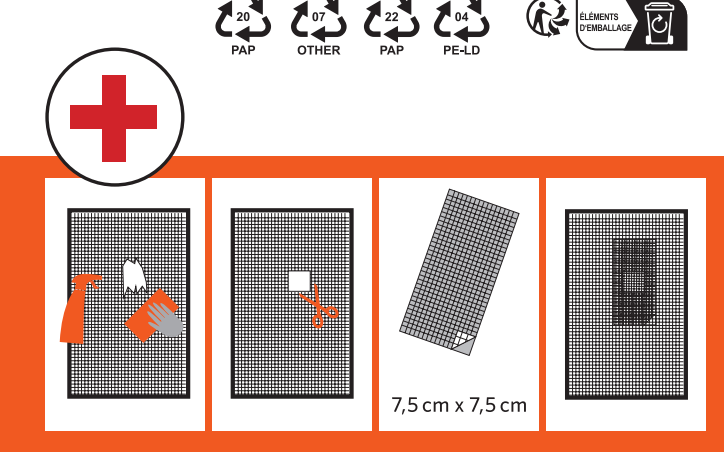
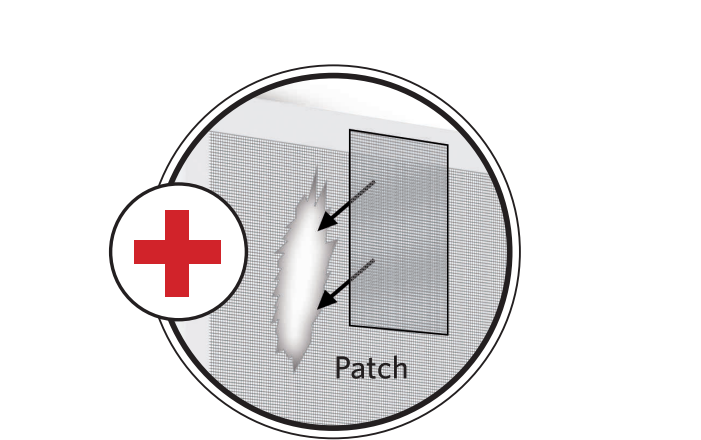
RO: Atenție! Pungile de plastic nu sunt jucării. Ține-le departe de copii. Pericol de sufocare! Eliminați separat! Respectați posibilitățile locale de eliminare.

EN: Warning! Plastic bags are not toys. Keep away from babies and children. Danger of Suffocation! Dispose of separately - Observe local disposal options.



Alu-Rahmen für Fenster

- F Alu-Cadre pour fenêtre**
- I Zanzariere per finestra**
- NL Raamhor aluminium**
- S Insektsskydd för fönster**
- CZ Okenní síť proti hmyzu v hliníkovém rámu**
- SK Okenná sieť proti hmyzu v hliníkovom ráme**
- RO Ramă aluminiu anti insecte pentru ferestre**
- EN Aluminium frame for windows**



home protect

Art.-Nr. 580-2260
Charge: MMXXIV-01

4 052329 006979

6
JAHRE GARANTIE
YEAR WARRANTY

BLAUER ENGEL
DAS UMWELTZEICHEN

www.blauer-engel.de/uz34